

Marine Stewardship Council

MSC:n jäljitettävyyssstandardi: ryhmäversio (Group)

Versio 2.0, 28.3.2019



Tietoa Marine Stewardship Councilista

Visio

MSC:n visiona on, että maailman valtameret ovat täynnä elämää ja merenelävien tuotanto turvattu nykyiselle ja tuleville sukupolville.

Missio

MSC:n missiona on käyttää ympäristömerkintä- ja sertifiointiohjelmiamme maailman valtamerten hyvinvoinnin edistämiseen huomioimalla ja palkitsemalla kestävästä kalastuksesta käytäntöjä, vaikuttamalla kuluttajien valintoihin sekä työskentelemällä yhteistyökumppaniemme kanssa kala- ja äyriäismarkkinoiden saattamiseksi kestäväälle pohjalle.

Tekijänoikeusilmoitus

Marine Stewardship Councilin (MSC) jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion ja sen sisällön tekijänoikeuden haltija on Marine Stewardship Council.
© Marine Stewardship Council, 2019. Kaikki oikeudet pidätetään.

Standardin virallinen kieli on englanti. Voimassa oleva, ensisijaisesti sovellettava versio on saatavilla MSC:n verkkosivustolla ([msc.org](https://www.msc.org)).
Jos standardin jäljennösten, versioiden tai käännösten välillä on ristiriitaisuuksia, noudatetaan aina voimassa olevaa englanninkielistä versiota.

MSC kieltää koko sisällön tai sen osan kaikenlaisen muuttamisen.

Marine Stewardship Council
Marine House
1 Snow Hill
London EC1A 2DH
United Kingdom

Puhelin: +44 (0) 20 7246 8900
Faksi: +44 (0) 20 7246 8901
Sähköposti: standards@msc.org

Sisällysluettelo

MSC:n jäljitettävyyssstandardi: ryhmäversio (Group)

Periaate 1	Sertifioidut tuotteet ostetaan sertifioiduilta toimittajilta	6
Periaate 2	Sertifioidut tuotteet ovat tunnistettavissa	7
Periaate 3	Sertifioidut tuotteet pidetään erillään muista tuotteista	9
Periaate 4	Sertifioidut tuotteet ovat jäljitettävissä, ja määristä pidetään kirjaa	10
Periaate 5	Organisaatiolla on käytössään toimiva hallintajärjestelmä	12
5.1	Hallinta ja koulutus	12
5.2	Muutoksista ilmoittaminen	13
5.3	Alihankkijat, kuljettaminen ja sopimusjalostus	14
5.4	Vaatimusten vastainen tuote	15
5.5	Jäljitettävyyteen ja toimitusketjun todistamiseen liittyvät pyynnot	17
5.6	Arvioitavana olevia tuotteita koskevat erityisvaatimukset	18
5.7	Pakko- ja lapsityövoimaa koskevat erityisvaatimukset	19
Periaate 6	Ryhmäsertifiointia koskevat lisävaatimukset	20
6.1	Ryhmän valvonta	20
6.2	Toimipaikkarekisteri ja uusien toimipaikkojen lisääminen	21
6.3	Ympäristömerkin, logon ja muiden tavaramerkkien käyttö	22
6.4	Sisäiset tarkastukset	23
6.5	Ryhmän sisäiset katselmoinnit	25

Johdanto

Vastuu standardista

Tästä standardista vastaa Marine Stewardship Council (MSC).

Lukijaa pyydetään varmistamaan, että hänellä on käytössään standardin ja siihen liittyvien muiden asiakirjojen uusin versio. Päivitetyt asiakirjat sekä luettelo kaikista saatavilla olevista MSC-asiakirjoista löytyvät MSC:n verkkosivustolta ([msc.org](https://www.msc.org)).

Versioiden julkaisutiedot

Versio nro	Päivämäärä	Muutosten kuvaus
1.0	20.2.2015	Ensimmäinen julkaisu
2.0	28.3.2019	Jäljitettävyyssstandardin ryhmäversioon tehty merkittäviä tarkistuksia; lisätty työvoimakäytäntöjä (maissa) koskevia uusia vaatimuksia ja tehty muita olennaisia sekä vähäisiä muutoksia

Tietoa tästä asiakirjasta

Tämä asiakirja sisältää pakolliset vaatimukset toimitusketjun organisaatioille, jotka hakevat MSC:n jäljitettävyyssstandardin mukaista sertifiointia. Standardin vaatimusten tulkintaa ja soveltamista helpottamaan on laadittu ohjeita, joiden noudattaminen ei kuitenkaan ole pakollista.

Jäljitettävyyssertifiointi

Jäljitettävyyssertifiointi takaa, että MSC-ympäristömerkillä tai tavaramerkillä myytävät tuotteet ovat peräisin sertifioidusta kalastusyrityksestä ja että niiden koko toimitusketju on jäljitettävissä aina sertifioituun alkulähteeseen saakka. Ulkopuolinen akkreditoitu sertifiointilaitos tarkastaa jäljitettävyyssstandardin mukaista sertifiointia hakevat organisaatiot, ja niille tehdään säännöllisesti auditointeja sertifikaatin voimassaoloaikana (kolme vuotta).

MSC:n jäljitettävyyssstandardin käyttö muissa standardeja laativissa organisaatioissa

Jäljitettävyyssstandardia käyttävät myös tietyt, tarkkaan valitut organisaatiot, joilla on omia sertifiointiohjelmia. Kun standardi julkaistiin, Aquaculture Stewardship Council (ASC) päätti soveltaa sitä kaikkiin ASC-sertifioituista laitoksista peräisin oleviin kala- ja äyriäistuotteisiin. Toimitusketjuun kuuluvat organisaatiot voivat näin käsitellä sekä MSC-sertifioituja että ASC-sertifioituja kala- ja äyriäistuotteita, kun niille on tehty yksi yhteinen jäljitettävyyssertifiointi. Jäljitettävyyssertifikaatit myönnetään kuitenkin erikseen, ja kummallakin

standardilla on erilliset tavaramerkit. Jos myös muut sertifiointiohjelmat päättävät vastaisuudessa käyttää jäljitettävyyssstandardia, siitä ilmoitetaan [MSC:n verkkosivustolla](#).

Jäljitettävyyssstandardin mukainen sertifiointi ja eri vaihtoehdot

Mikä tahansa organisaatio, joka käy kauppaa sertifioidusta kalastusyrityksestä tai kalanviljelylaitoksesta peräisin olevilla tuotteilla tai käsittelee niitä, voi hankkia jäljitettävyyssertifikaatin. Sertifikaattia edellytetään jokaiselta toimitusketjun organisaatiolta, joka on sertifioitujen tuotteiden laillinen omistaja ja haluaa ilmoittaa niissä sertifioidun tuottajan. Tätä vaatimusta sovelletaan koko toimitusketjuun aina siihen asti, kun tuotteet pakataan kuluttajavalmiisiin suljettuihin pakkauksiin.

MSC omistaa MSC:n jäljitettävyyssstandardin perusversion ja kaksi muuta versiota eli MSC:n jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion ja MSC:n jäljitettävyyssstandardin kuluttajamyynnin version. Lisätietoja eri versioiden ehdoista on MSC:n jäljitettävyyssertifiointia koskevien vaatimusten [kohdassa 6.2](#) sekä kunkin standardiasiakirjan johdannossa.

MSC:n jäljitettävyyssstandardin perusversion (Default) soveltamisala

MSC:n jäljitettävyyssstandardin perusversiota sovelletaan organisaatioihin, jotka käsittelevät sertifioituja tuotteita tai käyvät niillä kauppaa yhdessä toimipaikassa. Lisäksi sitä sovelletaan organisaatioihin, jotka käsittelevät sertifioituja tuotteita useissa toimipaikoissa, jos kukin toimipaikka tarkastetaan ja arvioidaan erikseen jäljitettävyyssstandardin perusversion perusteella. Organisaatiolle myönnetään silloin yksi ns. usean toimipaikan sertifikaatti. Jäljitettävyyssstandardin perusversion mukaisen sertifikaatin voi saada esimerkiksi organisaatio, joka käy kauppaa yhdessä toimipaikassa, tai jalostaja, jolla on useita tuotantolaitoksia.

Eräitä jäljitettävyyssstandardin perusversion vaatimuksia (kuten ostaminen sertifioidulta toimittajilta) ei välttämättä sovelleta, jos organisaatio on kalanviljelylaitos tai kalastusyritys.

MSC:n jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion (Group) soveltamisala

MSC:n jäljitettävyyssstandardin ryhmäversiota sovelletaan organisaatioihin, jotka käsittelevät sertifioituja tuotteita useissa toimipaikoissa, jos sertifiointilaitos ei tarkasta ja arvioi erikseen kutakin toimipaikkaa. Tämä voi olla usean toimipaikan sertifikaattia tehokkaampi ratkaisu, kun organisaatiolla on monta toimipaikkaa tai kun eri organisaatiot muodostavat yhdessä ryhmitymiä. Organisaatio nimeää keskustoimiston, joka määrää ja toteuttaa sisäistä valvontaa sekä varmistaa, että jokainen toimipaikka täyttää jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion vaatimukset.

Johdanto jatkuu

Sertifiointilaitos tarkastaa keskustoimiston ja vain osan toimipaikoista. Koko ryhmä saa yhden yhteisen jäljitettävyyssstandardin ja sertifikaatin. Jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion mukaisen sertifikaatin voi saada esimerkiksi suuri tukkuliike, jolla on useita varastoja, tai ravintolaketju (joka ei halua jäljitettävyyssstandardin kuluttajamyyntiversion mukaista sertifikaattia).

Eräitä jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion vaatimuksia (kuten ostaminen sertifioituilta toimittajilta) ei välttämättä sovelleta, jos organisaatio on kalanviljelylaitos tai kalastusyritys.

MSC:n jäljitettävyyssstandardin kuluttajamyyntiversion (Consumer-Facing Organisation, CFO) soveltamisala

MSC:n jäljitettävyyssstandardin kuluttajamyyntiversion sovelletaan organisaatioihin, jotka tarjoavat tai myyvät kala- ja äyriäistuotteita loppukuluttajille ja täyttävät muut erityiset kelpoisuusvaatimukset. Kuluttajamyyntiä harjoittavilla organisaatioilla, kuten vähittäiskaupoilla tai ateriapalveluilla, voi olla yksi tai useampi toimipiste. Kaikki organisaation hallinnoimat toimipaikat, jotka käsittelevät sertifioituja tuotteita tai käyvät niillä kauppaa, saavat yhden yhteisen jäljitettävyyssstandardin. Kuten jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion yhteydessä, sertifiointilaitos tarkastaa vain osan sertifikaatissa mukana olevista toimipaikoista. Kuluttajamyyntiä harjoittavia organisaatioita ovat esimerkiksi ravintolat, ravintolaketjut, kalakauppiat, kalatiskiä pitävät vähittäiskaupat ja catering-yritykset.

MSC:n jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion kelpoisuusvaatimukset

Organisaatiot voidaan sertifoida jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion mukaisesti vain, jos kaikki seuraavat kriteerit täyttyvät:

- Ehdotettu ryhmän keskustoimisto on oikeushenkilö, jonka kanssa voidaan tehdä sopimus.
- Kaikki toimipaikat harjoittavat olennaisesti samankaltaista toimintaa, joka on määritelty MSC:n jäljitettävyyssertifioinnin piiriin kuuluvaksi toiminnaksi. Jos näin ei ole, voidaan käyttää ositettua otantaa.
- Koko ryhmä toimii samalla maantieteellisellä alueella. Jos näin ei ole, voidaan käyttää ositettua otantaa.
- Kaikissa toimipaikoissa käytetään kirjallisesti samaa kieltä, ja kaikkien toimipaikkojen johtajat ymmärtävät sitä. Jos asiakirjoja käännetään, käytössä on asianmukaiset asiakirjojen valvontamekaniismit, joilla varmistetaan erikielisten versioiden yhdenmukaisuus.

- Ehdotettu ryhmän keskustoimisto kykenee toimimaan objektiivisesti tarkastuksissa ja päätöksenteossa.
- Ehdotettu ryhmän keskustoimisto pystyy osoittamaan hakemuksessaan, että se ymmärtää jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion sisällön, ja siten on todennäköistä, että sertifioinnin edellytykset täyttyvät.

Huomautus: Jotkut organisaatiot voivat soveltaa jäljitettävyyssstandardin perusversiota, ryhmäversiota ja/tai kuluttajamyyntiversion. Organisaatioiden kannattaa tarkistaa kaikki sertifiointivaihtoehdot (perus-, ryhmä- ja kuluttajamyyntiversion mukainen sertifiointi) MSC:n jäljitettävyyssertifiointia koskevien vaatimusten [kohdasta 6.2](#) ja keskustella sen jälkeen parhaiten sopivasta vaihtoehdosta sertifiointilaitoksen kanssa.

Voimaantulopäivä

Jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion versio 2.0 tulee voimaan 28. syyskuuta 2019. Kaikki jäljitettävyyssstandardin ryhmäversioon perustuvat tarkastukset on tehtävä siitä lähtien tämän version mukaisesti.

Tarkistuspäivä

MSC ottaa mielellään vastaan kommentteja tästä standardista. Kommentteja tarkastellaan seuraavan tarkistusprosessin yhteydessä. Standardia tarkistetaan vähintään viiden vuoden välein. Kommentteja voi lähettää osoitteeseen standards@msc.org. Lisätietoa MSC:n toimintaperiaatteiden kehittämisestä ja MSC:n standardien laatimisesta on MSC:n verkkosivustolla (msc.org).

Normatiiviset asiakirjat

Jäljempänä luetelluissa asiakirjoissa on määreitä, joihin viitataan tässä tekstissä ja joista tulee näin osa tätä standardia. Asiakirjoista sovelletaan niiden uusinta julkaistua versiota.

- MSC:n jäljitettävyyssertifiointia koskevat vaatimukset (MSC Chain of Custody Certification Requirements)
- MSC:n ja MSC:n sanasto (MSC-MSCI Vocabulary)
- MSC:n ulkopuolista työvoimatarkastusta koskevat vaatimukset (MSC Third-Party Labour Audit Requirements)
- jäljitettävyyssertifikaatin haltijan vakuutus työvoimaa koskevien vaatimusten ymmärtämisestä (CoC Certificate Holder Statement of Understanding of Labour Requirements)
- MSC-ympäristömerkin käyttöopas.

Termit ja määritelmät

Käsitteet, termit ja ilmaisut on määritelty [MSC:n ja MSC:n sanastossa](#).

Periaate 1

Sertifioidut tuotteet ostetaan sertifioiduilta toimittajilta

- 1.1 Organisaatiolla on oltava käytössään menettely, jolla varmistetaan, että kaikki sertifioidut tuotteet ostetaan sertifioiduilta toimittajilta, kalastusyrityksiltä tai kalanviljelylaitoksilta.

Ohje 1.1

Sertifioiduilla tuotteilla tarkoitetaan kaikkia kala- ja äyriäistuotteita, jotka ovat peräisin sertifioiduista kalastusyrityksistä tai kalanviljelylaitoksista ja jotka ilmoitetaan sertifioiduiksi.

Tuotteisiin eivät kuulu käyttövalmiisiin, suljettuihin kuluttajapakkauksiin pakatut kala- ja äyriäistuotteet (suljettuihin pakkauksiin pakatut ja merkinnöillä varustetut tuotteet, jotka myydään loppukuluttajille sellaisenaan, kuten yksittäiset tonnikalapurkit). Ilmaisuihin ”käyttövalmiisiin, suljettuihin kuluttajapakkauksiin pakattu” on määritelty tarkemmin MSC:n jäljitettävyyssertifiointia koskevien vaatimusten [kohdassa 6.1](#).

Toimittajalla tarkoitetaan tässä jäljitettävyyssstandardissa sellaisessa myyntiasiakirjassa mainittua tahoa, joka koskee sertifioitua tuotetta ja joka osoittaa laillisen omistuksen siirtymisen myyjältä ostajalle. Useimmiten todisteena tuotteen ostosta on lasku, mutta se voidaan osoittaa myös sopimuksella tai kauppakirjalla.

Organisaation prosessiin on kuuluttava sen varmistaminen, että taholla, jolta tuotteen laillinen omistus siirtyy organisaatiolle, on asiaankuuluva voimassa oleva sertifikaatti. Jos tuote ostetaan suoraan toiselta toimittajalta, kyseisellä toimittajalla on oltava voimassa oleva jäljitettävyyssertifikaatti. Jos tuote ostetaan suoraan kalastusyritykseltä tai kalanviljelylaitokselta, prosessiin on kuuluttava

- sen varmistaminen, että kalastusyrityksellä tai kalanviljelylaitoksella on voimassa oleva kalastusyrityksen tai kalanviljelylaitoksen sertifikaatti
- kalastusyrityksen arviointiraporttiin tai kalanviljelylaitoksen tarkastusraporttiin perehtyminen, ja jos kalastusyrityksellä tai kalanviljelylaitoksella on raportin mukaan oltava jäljitettävyyssertifikaatti, sen varmistaminen, että kalastusyrityksellä tai kalanviljelylaitoksella on myös voimassa oleva jäljitettävyyssertifikaatti.

MSC-toimitusketjuviritysten ja -kalastusyritysten sertifiointitilanteen voi tarkistaa MSC:n verkkosivustolta ([msc.org](#)) ja ASC-toimitusketjuviritysten ja -kalanviljelylaitosten sertifiointitilanteen ASC:n verkkosivustolta ([asc-aqua.org](#)). Näiltä verkkosivustoilta saa täsmällisempää tietoa kuin paperimuotoisesta sertifikaatista, joka voi olla mitätöity tai pidätetty toistaiseksi tai kokonaan ennen voimassaolon päättymistä.

- 1.2 Jos organisaatio käsittelee varsinaisia tuotteita, sillä on oltava menettely vastaanotettavien tuotteiden sertifioinnin tilan varmistamiseksi.

Ohje 1.2

Sertifioitujen tuotteiden mukana toimitettavissa asiakirjoissa on ilmoitettava selvästi, että tuote on sertifioitu. Tiedon voi esittää lähetysluettelossa, laskussa tai konossementissa tai välittää toimittajalta sähköisessä muodossa. Näin tuotteet vastaanottava organisaatio pystyy havaitsemaan, jos toimittaja vaihtaa sertifioidut kala- tai äyriäistuotteet sertifioimattomiin kala- tai äyriäistuotteisiin (esimerkiksi jos varastot ovat lopussa).

Jos toimittaja merkitsee sertifioidut tuotteet asiakirjoihin käyttämällä omaa merkintäjärjestelmää (esimerkiksi viivakoodeja tai tuotekoodeja), vastaanottavalle organisaatiolle on annettava tarvittavat tiedot, jotta se voi tulkita tuotekuvauksia ja varmistaa tuotteiden sertifioinnin.

Tuotteiden mukana toimitettavissa asiakirjoissa on ilmoitettava selvästi, että tuotteet ovat sertifioituja. Pelkät fyysiset tuotemerkinnot (esimerkiksi laatikossa oleva MSC- tai ASC-merkki tai jäljitettävyyssunnus) eivät todista sertifiointia.

Jos tuotteet tulevat suoraan sertifioidulta kalanviljelylaitokselta, ne voidaan testata antibioottien tai kiellettyjen aineiden varalta, joita kalanviljelylaitos ei saa kalanviljelylaitoksia koskevan standardin vaatimusten mukaan käyttää sertifioituina myytävissä tuotteissa.

Periaate 1 jatkuu

Sertifioidut tuotteet ostetaan sertifioiduilta toimittajilta

- 1.3 Jos organisaatiolla on varastossa sertifioituja tuotteita ensimmäisen sertifiointitarkastuksen aikaan, sen on pystyttävä todistamaan, että tuotteet on ostettu sertifioidulta toimittajalta, kalastusyritykseltä tai kalanviljelylaitokselta ja että ne täyttävät tämän standardin asiaankuuluvat vaatimukset. Vasta sen jälkeen tuotteet voidaan myydä sertifioituina.

Ohje 1.3

Ensimmäisen sertifiointin aikaan varastossa olevat sertifioidut tuotteet on pystyttävä jäljittämään sertifioituun toimittajaan, kalastusyritykseen tai kalanviljelylaitokseen asti periaatteen 4 mukaisesti. Organisaation on myös todistettava, että kaikki varastossa olevat tuotteet voidaan tunnistaa ja että ne on pidetty erillään muista tuotteista periaatteiden 2 ja 3 mukaisesti.

Periaate 2

Sertifioidut tuotteet ovat tunnistettavissa

- 2.1 Sertifioidut tuotteet on ilmoitettava sertifioiduiksi oston, vastaanoton, varastoinnin, jalostuksen, pakkaamisen, merkitsemisen, myynnin ja toimituksen kaikissa vaiheissa, lukuun ottamatta loppukuluttajien myyntilaskuja.

Ohje 2.1

Tieto sertifioitujen tuotteiden sertifiointista olisi hyvä esittää sekä itse tuotteessa että tuotteen mukana toimitettavissa jäljitettävyystiedoissa. Sertifiointista voi ilmoittaa pakkaukseen, säiliöön tai kuormalavaan kiinnitettävällä merkinnällä tai etiketillä.

Organisaatiot voivat ilmoittaa tuotteiden sertifiointista eri tavoin, muun muassa käyttämällä akronymeja (esimerkiksi "MSC" tai "ASC"), jäljitettävyystunnusta tai muuta organisaation omaa ilmoitustapaa.

Jos varsinaisten tuotteiden (esimerkiksi sulatussäiliössä olevien kalojen) merkitseminen ei ole mahdollista tai järkevää, organisaation on osoitettava, miten tuotteen voi yhdistää jäljitettävyystietoihin tai varastokirjanpitoon, joista sertifiointi käy ilmi.

Loppukuluttajien myyntilaskuja ovat muun muassa ravintoloista, kalakauppailta tai vähittäiskauppojen kalatiskaileilta saatavat kuitit. Niissä ei tarvitse ilmoittaa sertifioituja tuotteita, mutta sertifiointin on käytävä ilmi tuotteiden tarjoamisen yhteydessä (esimerkiksi ruokalistasta tai kalatiskiltä).

Periaate 2 jatkuu

Sertifioidut tuotteet ovat tunnistettavissa

- 2.2 Jos tuotteet myydään sertifioituina, ne on merkittävä laskussa omalle rivilleen niin, että sertifiointi käy siitä ilmi, paitsi jos kaikki laskutettavat tuotteet ovat sertifioituja. Tämä ei kuitenkaan koske loppukuluttajien myyntilaskuja.

Ohje 2.2

Tuotteiden sertifiointista voi ilmoittaa laskurivillä eri tavoin, esimerkiksi käyttämällä tuotekuvauksessa akronyymia "MSC" tai "ASC", lisäämällä laskuriville jäljitettävyystunnuksen tai käyttämällä sertifioitua tuotetta vastaavaa yksilöllistä tuotekoodia, josta on tiedotettu asiakkaille.

Jos kaikki laskutettavat tuotteet ovat sertifioituja, tiedon sertifiointista (esimerkiksi jäljitettävyystunnuksen) voi esittää pelkästään laskun yläosassa. Tällä vaatimuksella pyritään tekemään selväksi ostajalle ja sertifiointilaitokselle, mitkä laskutetuista tuotteista on myyty sertifioituina. Akronymeja "ASC" ja "MSC" voidaan käyttää jäljitettävyy- ja tunnistustarkoituksiin ilman lisenssisopimusta (ks. kohta 2.4).

- 2.3 Organisaatiolla on oltava käytössään järjestelmä, jolla varmistetaan, että pakkauksia, etikettejä, ruokalistoja ja muita materiaaleja, joissa tuote ilmoitetaan sertifioituksi, voidaan käyttää vain sertifioituja tuotteita varten.

- 2.3.1 Sertifioiduissa tuotteissa ei saa olla virheellistä lajimerkintää.

Ohje 2.3.1

Tieteellisiä nimiä tai yleisnimiä saa käyttää. Merkintää pidetään virheellisenä, jos käytettävä lajinimi ei ole sen maan (maiden) asiaankuuluvan lainsäädännön mukainen, jossa (joissa) tuotteella käydään kauppaa.

- 2.3.2 Sertifioiduissa tuotteissa ei saa olla virheellistä pyyntialue- tai alkuperämerkintää, jos nämä tiedot ilmoitetaan.

Ohje 2.3.2

Tuotemerkinnöissä ei tarvitse ilmoittaa pyyntialuetta tai alkuperää. Tätä kohtaa sovelletaan, jos nämä tiedot ilmoitetaan. Merkintää pidetään virheellisenä, jos pyyntialuetta ja alkuperää ei ole ilmoitettu sen maan (maiden) asiaankuuluvan lainsäädännön mukaisesti, jossa (joissa) tuotteella käydään kauppaa.

- 2.4 Organisaatio saa mainostaa tuotteita sertifioituina tai käyttää MSC- tai ASC-merkkiä tai muita tavaramerkkejä vain, jos sillä on voimassa oleva lisenssisopimus MSC:n kanssa (ecolabel@msc.org).

Ohje 2.4

Akronyymeja (esimerkiksi "MSC" tai "ASC") tai standardin omistajan koko nimeä (esimerkiksi Marine Stewardship Council tai Aquaculture Stewardship Council) saa käyttää ilman lisenssisopimusta tuotteissa tai jäljitettävyyssasiakirjoissa ainoastaan yritysten välisessä liiketoiminnassa, jotta tuotteet voidaan tunnistaa.

MSC- tai ASC-merkin tai muiden tavaramerkkien muuta käyttöä varten on tehtävä lisenssisopimus MSC- ja ASC-tuotteiden lisensoinnista vastaavan MSC:n kanssa. Tarkastuksen aikana organisaatiota voidaan pyytää esittämään MSC:ltä saadut sähköpostiviestit, joissa annetaan lupa tavaramerkkien käyttöön.

Periaate 3

Sertifioidut tuotteet pidetään erillään muista tuotteista

3.1 Sertifioituja tuotteita ei saa korvata sertifioimattomilla tuotteilla.

Ohje 3.1

Tämä koskee myös sertifioituina myytäviä tuotteita, joita kalanviljelylaitos ei saa kalanviljelylaitoksia koskevan standardin vaatimusten mukaan myydä sertifioituina. Ne eivät ole sertifioituja, vaikka ne olisivat peräisin sertifioidulta kalanviljelylaitokselta.

Sertifioitujen ostojen (tai tuotannon) ja myyntien vuotuisia määrien täsmäytyksiä voidaan käyttää apuna varmistettaessa, ettei tuotteita ole korvattu.

3.2 Sertifioituja ja sertifioimattomia tuotteita ei saa sekoittaa keskenään, jos organisaatio ilmoittaa, että tuotteet on sertifioitu. Tämä ei koske seuraavia tapauksia:

3.2.1 Jos sertifioitujen tuotteiden ainesosana käytetään sertifioimattomia mereneläviä, organisaation on noudatettava MSC:n/ASC:n kala- ja äyriäistuotteiden sertifioimattomia ainesosia koskevia sääntöjä.

Ohje 3.2.1

MSC:n/ASC:n kala- ja äyriäistuotteiden sertifioimattomia ainesosia koskevat säännöt löytyvät [MSC-ympäristömerkin käyttöoppaasta](#) tai [ASC-logon käyttöoppaasta](#). Nämä asiakirjat ovat saatavilla MSC:n verkkosivustolla (msc.org) tai ASC:n verkkosivustolla (asc-aqua.org). Kyseisissä säännöissä määritellään, milloin sertifioimattomia mereneläviä voidaan käyttää sertifioitujen tuotteiden ainesosana ja mitä erityisiä rajoituksia niihin sovelletaan. Sertifioimattomien merenelävien käyttö ja näiden sääntöjen soveltaminen liittyy vain lisensoituihin MSC- ja/tai ASC-merkittyihin tuotteisiin.

3.3 Tuotteita, jotka on sertifioitu toisessa tunnustetussa jäljitettävyyssstandardia käyttävässä sertifiointiohjelmassa, ei saa sekoittaa keskenään, jos organisaatio haluaa myydä tuotteen sertifioituna. Tämä ei kuitenkaan koske seuraavia tapauksia:

Ohje 3.3

Tätä sääntöä sovelletaan kaikkiin muihin ohjelmiin, kuten Aquaculture Stewardship Counciliin (ASC), joka käyttää jäljitettävyyssstandardia toimitusketjun jäljitettävyyden sertifiointiin.

- a. Organisaatio on saanut erityisen luvan MSC:ltä.

Ohje 3.3.a

MSCI voi hyväksyä tuotteen, jonka ainesosat on sertifioitu eri ohjelmien mukaan (esimerkiksi MSC ja ASC). Tuote voidaan sen jälkeen varustaa yhteisellä merkinnällä (esimerkiksi lisätä MSC-merkki ja ASC-merkki pakkaukseen), ja eri ainesosat voidaan ilmoittaa sen ohjelman mukaan, jonka perusteella ne on sertifioitu (esimerkiksi MSC-sertifioitu lohi, ASC-sertifioitu katkarapu).

- b. Sama tuote on sertifioitu useissa tunnustetuissa jäljitettävyyssstandardia käyttävissä sertifiointiohjelmissa.

Ohje 3.3.b

Tämä koskee tuotteita, joiden alkuperä on sertifioitu useamman kuin yhden ohjelman mukaan (esimerkiksi kalastusyritys tai kalanviljelylaitos, jolla on MSC-sertifikaatti ja ASC-sertifikaatti).

Periaate 4

Sertifioidut tuotteet ovat jäljitettävissä, ja määräistä pidetään kirjaa

4.1 Organisaatiolla on oltava jäljitettävyyjärjestelmä, jonka avulla

- a. minkä tahansa sertifioituna myydyin tuotteen tai erän voi jäljittää myyntilaskusta tai tarjoamispaikasta aina sertifioituun toimittajaan asti

Ohje 4.1.a

Toimitusketjun loppupäässä olevien yritysten, kuten ravintoloiden ja kalakauppioiden, on pystyttävä jäljittämään tuotteet ainoastaan niiden tarjoamis- tai myyntipaikasta taaksepäin. Jäljitettävyystietoja loppukuluttajille tarjoamisesta tai myynnistä ei siis vaadita, mutta kaikista muista vaiheista (esimerkiksi vastaanotto ja toimitus paikkoihin, joissa tuotteita tarjotaan kuluttajille, ja käsittely paikoissa, joissa tuotteita ei tarjota kuluttajille) tarvitaan silti kohdan 5.1.3 mukaiset tiedot.

Kaikkien muiden yritysten on pystyttävä jäljittämään tuotteet taaksepäin myyntilaskusta asti.

- b. minkä tahansa sertifioituksi ilmoitetun vastaanotetun tuotteen voi jäljittää ostopaikasta myynti- tai tarjoamispaikkaan saakka.

Ohje 4.1.b

Kohtaa 4.1.b ei sovelleta, jos organisaatio vastaanottaa sertifioitua materiaalia toimittajalta, mutta ei vastaanoton yhteydessä ilmoita sitä sertifioituksi tuotteeksi (esimerkiksi jos toimittaja toimittaa MSC-sertifioitun tuotteen, vaikka asiakas ei ole tilannut tuotetta sertifioituna).

Jos vastaanotettu tuote ilmoitetaan sertifioituksi, tuotteen on oltava jäljitettävissä lopulliseen myyntiin tai tarjoamiseen saakka, vaikka sitä ei myytäisi sertifioituna tuotteena. Toimitusketjun loppupäässä olevien organisaatioiden, kuten ravintoloiden ja kalakauppioiden, on pystyttävä jäljittämään tuotteet vain ostosta asiakkaille tarjoamispaikkaan saakka. Jäljitettävyystietoja loppukuluttajille tarjoamisesta tai myynnistä ei siis vaadita, mutta kaikista muista vaiheista (esimerkiksi vastaanotto ja toimitus paikkoihin, joissa tuotteita tarjotaan kuluttajille, ja käsittely paikoissa, joissa tuotteita ei tarjota kuluttajille) tarvitaan silti kohdan 5.1.3 mukaiset tiedot.

Kaikkien muiden yritysten on pystyttävä jäljittämään tuotteet ostosta myyntiin saakka.

4.2 Sertifioidut tuotteet on voitava yhdistää jäljitettävyystietoihin kaikissa vaiheissa tuotteen ostamisesta myyntiin, mukaan lukien tuotteen vastaanotto, jalostus, kuljetus, pakkaaminen, varastointi, toimitus ja/tai tarjoaminen.

4.3 Sertifioituja tuotteita koskevien tietojen on oltava täsmällisiä, täydellisiä ja muuttamattomia.

4.3.1 Jos tietoja muutetaan, muutokset on osoitettava selvästi ja muutospäivä ja muutokset tehneen henkilön nimi tai nimikirjaimet on ilmoitettava.

Ohje 4.3.1

Jos organisaatio esittää tarkastuksen aikana tai vastatessaan muuhun pyyntöön tietoja tai asiakirjoja, jotka eivät vastaa aiemmin annettuja tietoja, sertifiointilaitos voi kirjata poikkeaman. Jos organisaatio joutuu muuttamaan tietoja (esimerkiksi palautettujen tilausten vuoksi), muutokset on kirjattava selvästi.

Periaate 4 jatkuu

Sertifioidut tuotteet ovat jäljitettävissä, ja määristä pidetään kirjaa

- 4.4 Organisaation on pidettävä kirjaa tuotteista niin, että kirjanpidon avulla voidaan laskea sertifioitujen tuotteiden määrät.

Ohje 4.4

Kohta 4.4 koskee tuotteita, jotka ilmoitetaan sertifioituiksi tai joita voidaan myydä sertifioituilla tavaramerkeillä. Jos kala- ja äyriäistuotteet ostetaan sertifioituina, mutta muunnetaan sen jälkeen sertifioimattomiksi tuotteiksi (eikä niitä koskaan myydä sertifioituina tuotteina), kirjanpidosta on käytävä ilmi vain sertifioimattomiksi muunnettujen tuotteiden määrät. Muita määrätietoja (esimerkiksi myöhemmin jalostetut sertifioimattomat tuotteet) ei tarvitse kirjata.

Kaikkia kirjattuja tietoja on säilytettävä kolme vuotta kohdan 5.1.3 mukaisesti.

- 4.4.1 Toimipaikoissa, joissa myydään tai tarjotaan tuotteita loppukuluttajille, on pidettävä kirjaa kaikista ostetuista ja vastaanotetuista määristä.

Ohje 4.4.1

Loppukuluttajille myytyjen tai tarjottujen tuotteiden määriä ei tarvitse kirjata. Loppukuluttajille myytyjen tai tarjottujen tuotteiden on oltava jäljitettävissä tarjoamisajankohtana (ks. kohdat 4.1.a ja 4.1.b).

- 4.5 Jos tuotteita jalostetaan tai uudelleenpakataan, tiedot on kirjattava niin, että niiden avulla voi laskea sertifioitujen tuotantopanosten ja tuotosten välisen muuntosuhteen mille tahansa erälle ja millä tahansa aikavälillä.

- 4.5.1 Sertifioitujen tuotteiden jalostukseen liittyvien muuntosuhteiden on oltava perusteltuja ja täsmällisiä.

Ohje 4.5.1

Tämän kohdan tarkoituksena on estää tapaukset, joissa muuntosuhteet ovat erittäin suuria tai pieniä, mikä voi viitata sertifioitujen ja sertifioimattomien tuotteiden mahdolliseen vaihtamiseen. Muuntosuhteissa voi esiintyä tavanomaista vaihtelua muun muassa tuotteiden laatuun, kausivaihteluun ja jalostuksen tehokkuuteen liittyvistä syistä.

Tutkiakseen tapauksia, joissa muuntosuhteet voivat mahdollistaa tuotteiden virheellisen merkinnän, sertifiointilaitos voi vertailla kirjattuja tietoja tuote-eritelmiin, jalostettaviin samankaltaisiin tuotteisiin tai organisaation aiempiin jalostustietoihin.

- 4.6 Organisaatio saa myydä sertifioituina ainoastaan sertifikaattinsa soveltamisalaan kuuluvia tuotteita.

Ohje 4.6

Soveltamisalan muuttamiseen liittyvät vaatimukset (uudet lajit, toiminnot tai tuotteet, jotka on sertifioitu muissa tunnustetuissa jäljitettävyyssstandardia käyttävissä sertifiointiohjelmassa) esitetään kohdissa 5.2.1.c, 5.2.2.a ja 5.2.2.b.

Periaate 5

Organisaatiolla on käytössään toimiva hallintajärjestelmä

5.1 Hallinta ja koulutus

- 5.1.1 Organisaatiolla on oltava hallintajärjestelmä, jolla seurataan tehokkaasti tämän standardin kaikkien vaatimusten noudattamista.

Ohje 5.1.1

Hallintajärjestelmään kuuluvat järjestelmät, toimintaperiaatteet ja menettelyt, joiden avulla varmistetaan, että organisaatio noudattaa tätä standardia. Hallintajärjestelmän dokumentoinnin laajuus voi vaihdella organisaation koon, toiminnan tyypin, prosessien monitahoisuuden ja henkilöstön pätevyyden mukaan.

Hyvin pienimuotoisessa tai yksinkertaisessa toiminnassa ei välttämättä tarvita kirjallista dokumentaatiota, jos vastuuhenkilöstö ymmärtää ja osaa noudattaa tähän standardiin liittyviä menettelyjä.

- 5.1.2 Organisaation on huolehdittava siitä, että vastuuhenkilöstölle järjestetään koulutusta ja että sillä on tarvittava pätevyys, jotta se voi varmistaa tämän standardin noudattamisen.

Ohje 5.1.2

Vastuuhenkilöstöllä tarkoitetaan organisaatioon kuuluvia henkilöitä, jotka tekevät tähän standardiin liittyviä päätöksiä tai toteuttavat standardiin liittyviä menettelyjä.

Useimpien organisaatioiden on järjestettävä jonkinlaista koulutusta, jotta työntekijät varmasti ymmärtävät jäljitettävyyssstandardin vaatimukset ja osaavat noudattaa organisaation sisäisiä menettelyjä niin, että sertifioitujen tuotteet pysyvät erillään muista tuotteista ja ovat koko ajan tunnistettavissa ja jäljitettävissä. Jos organisaation prosessit ovat yksinkertaisia, ruoanvalmistustiloihin sijoitetut henkilöstöoppaat, ohjeet ja/tai julisteet saattavat riittää.

- 5.1.3 Organisaation on säilytettävä tämän standardin noudattamisen todistavia tietoja vähintään kolme vuotta. Jos sertifioitujen tuotteiden säilyvyysaika on yli kolme vuotta, tietoja on säilytettävä tuotteiden koko säilyvyysajan.

Ohje 5.1.3

Tämän standardin noudattamisen todistavia tietoja ovat yleensä muun muassa sertifioitujen tuotteiden osto- ja myyntitiedot, sertifioitujen tuotteiden sisäiset jäljitettävyystiedot ja valmistustiedot sekä organisaation sisäisiä menettelyjä tai koulutusta koskevat tiedot. Kyseiset tiedot voivat olla paperimuodossa tai sähköisessä muodossa.

Tuotteiden myynnistä ja/tai tarjoamisesta loppukuluttajille ei tarvitse pitää kirjaa.

- 5.1.4 Organisaation on nimettävä henkilö ("jäljitettävyyssertifikaatin yhteyshenkilö" tai "ryhmän johtaja"), joka vastaa kaikesta yhteydenpidosta sertifiointilaitoksen kanssa ja toimittaa pyynnöstä tämän standardin noudattamiseen liittyviä asiakirjoja tai tietoja.

Ohje 5.1.4

Jos yhteyshenkilö vaihtuu, siitä on ilmoitettava sertifiointilaitokselle kohdan 5.2.1 mukaisesti.

Periaate 5 jatkuu

Organisaatiolla on käytössään toimiva hallintajärjestelmä

5.2 Muutoksista ilmoittaminen

- 5.2.1 Organisaation on ilmoitettava sertifiointilaitokselle seuraavista muutoksista kirjallisesti tai sähköpostitse kymmenen päivän kuluessa:
- Organisaation jäljitettävyyssertifikaatin yhteyshenkilö tai ryhmän johtaja on vaihtunut.
 - Sertifioituja tuotteita saadaan uudelta sertifioidulta toimittajalta, kalastusyritykseltä tai kalanviljelylaitokselta.
 - Organisaatio vastaanottaa uusia sertifioituja lajeja.

Ohje 5.2.1

Sertifiointilaitokselle on ilmoitettava sähköpostitse tai kirjallisesti kymmenen päivän kuluessa siitä, kun uusi sertifioitu laji on vastaanotettu tai kun uusi sertifioitu toimittaja, kalastusyritys tai kalanviljelylaitos on toimittanut sertifioituja tuotteita ensimmäisen kerran.

MSC:n ja MSCI:n sanaston mukaisesti ”päivällä” tarkoitetaan tässä standardissa vuorokautta, jollei toisin mainita.

Sertifiointilaitokselle ei tarvitse ilmoittaa, jos kalastusyritys, josta organisaation toimittaja (tai sen toimittaja) saa tuotteet, vaihtuu.

- 5.2.2 Organisaation on saatava sertifiointilaitokselta kirjallinen hyväksyntä ennen seuraavien muutosten tekemistä:
- Organisaatio alkaa harjoittaa sertifioituihin tuotteisiin liittyvää uutta toimintaa, joka ei vielä kuulu sertifikaatin soveltamisalaan.

Ohje 5.2.2.a

Uutta toimintaa on esimerkiksi kaupankäynti, jakelu, jatkojalostus ja varastointi. MSC:n jäljitettävyyssertifiointia koskevien vaatimusten **taulukossa 4** on täydellinen luettelo tällaisesta toiminnasta.

- Organisaatio laajentaa jäljitettävyyssertifikaatin soveltamisalaa sellaisten tuotteiden myyntiin tai käsittelyyn, jotka on sertifioitu toisessa tunnustetussa jäljitettävyyssstandardia käyttävässä sertifiointiohjelmassa.

Ohje 5.2.2.b

Jos esimerkiksi nykyinen jäljitettävyyssertifikaatti koskee vain MSC-sertifioituja tuotteita, organisaation on saatava sertifiointilaitoksen hyväksyntä ennen kuin se voi myydä ASC-sertifioituja tuotteita sertifioituina.

- Organisaatio käyttää uutta alihankkijaa, joka jalostaa tai uudelleenpakkaa sertifioituja tuotteita alihankintasopimuksen mukaisesti.

Ohje 5.2.2.c

Jos organisaatio haluaa käyttää uutta varastoinnista tai kuljetuksesta vastaavaa alihankkijaa, tieto siitä on päivitettävä kohdassa 5.3 mainittuun alihankkijarekisteriin. Sertifiointilaitokselle voidaan ilmoittaa uudesta alihankkijasta vasta seuraavan tarkastuksen yhteydessä (ennakkohyväksyntää ei tarvita).

Periaate 5 jatkuu

Organisaatiolla on käytössään toimiva hallintajärjestelmä

- d. Organisaatio käsittelee arvioitavana olevia kaloja, ja kyseessä on organisaatio, joka kuuluu arvioitavana olevan kalastusyrityksen asiakasryhmään tai jolla on sama laillinen omistaja kuin tarkastettavana olevalla kalanviljelylaitoksella.

Ohje 5.2.2.d

Asiakasryhmään kuuluvat sertifiointiyksikön kalastustoimijat tai muut tahot, jotka kalastusyrityksiänsä mukana kuuluvat sertifikaatin soveltamisalaan ja/tai joiden käytettävissä sertifikaatti on.

5.3 Alihankkijat, kuljettaminen ja sopimusjalostus

- 5.3.1 Organisaation on pystyttävä osoittamaan, että kaikki sertifioituja tuotteita käsittelevät alihankkijat noudattavat tämän standardin asiaankuuluvia vaatimuksia.
- 5.3.2 Organisaation on pidettävä ajantasaista rekisteriä kaikkien sertifioituja tuotteita käsittelevien alihankkijoiden nimistä ja osoitteista, lukuun ottamatta kuljetusyrityksiä.
- 5.3.3 Organisaation on ilmoitettava sertifoimattomalle sopimusjalostajalle, että sertifiointilaitos tekee sen toimipaikassa tarkastuksen varmistaakseen tämän standardin asiaankuuluvien kohtien noudattamisen ennen sopimusjalostajan käyttöä tai ainakin kerran vuodessa jälkeinpäin.
- 5.3.4 Jos organisaatio käyttää alihankkijoita, sen on voitava pyytää alihankkijalta sertifioituista tuotteista kirjatut tiedot. Sertifiointilaitoksella on oltava mahdollisuus päästä käsiksi sertifioituihin tuotteisiin milloin tahansa.

Ohje 5.3.4

Varastoinnista tai kuljetuksesta vastaavien alihankkijoiden kanssa ei tarvitse tehdä kirjallista sopimusta, jos organisaatiolla on mahdollisuus pyytää alihankkijana toimivalta varastointi- tai kuljetusyritykseltä tietoja (esimerkiksi vastaanotto- ja toimitustietoja) standardin noudattamisen osoittamiseksi.

Organisaation on myös voitava järjestää sertifiointilaitokselle mahdollisuus päästä käsiksi varsinaisiin sertifioituihin tuotteisiin milloin tahansa, vaikka tuotteita säilytettäisiin sen oman toimipaikan ulkopuolella alihankkijan varastossa. Jos pääsyä varastotiloihin on jostain syystä rajoitettu ja sertifiointilaitos epäilee, ettei sertifioitu tuote vastaa vaatimuksia, tuote voidaan joutua siirtämään toisaalle, jotta sertifiointilaitos voi tarkastaa sen.

- 5.3.5 Organisaation on tehtävä kirjallinen sopimus kaikkien sertifioituja tuotteita muuntavien, jalostavien tai uudelleenpakkaavien alihankkijoiden kanssa. Sopimuksessa on määrättävä seuraavaa:
 - a. Alihankkijalla on käytössään järjestelmät, joilla varmistetaan sertifioitujen tuotteiden jäljitettävyyden, erottaminen muista tuotteista ja tunnistaminen käsittelyn jokaisessa vaiheessa.
 - b. Alihankkija antaa pyynnöstä MSC:lle tai sen nimetyille edustajille ja sertifiointilaitokselle pääsyn tiloihinsa sekä antaa niille mahdollisuuden tutustua sertifioituista tuotteista kirjattuihin tietoihin.

Periaate 5 jatkuu

Organisaatiolla on käytössään toimiva hallintajärjestelmä

Ohje 5.3.5

Kirjallinen sopimus on tehtävä, vaikka sertifioituja tuotteita jalostavalla tai uudelleenpakkaavalla alihankkijalla olisi oma jäljitettävyyssertifikaatti.

Nimetyt edustajat voivat olla muiden ohjelmien omistajien, kuten ASC:n, tai MSC:n akkreditointielimen edustajia.

- 5.3.6 Organisaatio ei saa tahallaan toimittaa tai vastaanottaa tuotteita, jotka on kuljetettu alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen mustalla listalla olevilla aluksilla tai vastaanotettu tällaisilta aluksilta.

Ohje 5.3.6

Tämän vaatimuksen tarkoituksena on varmistaa, että sertifioitu organisaatio, joka käyttää alihankintakuljetuksia tai vastaanottaa sertifioituja kaloja suoraan, ei käytä toimituksissa aluksia, jotka ovat harjoittaneet laitonta, ilmoittamatonta tai sääntelemätöntä (LIS) kalastusta. Alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen verkkosivustoilla on ajantasaiset luettelot LIS-aluksista. Saatavilla on useita yhdistelmäluetteloita, muun muassa: iuu-vessels.org/iuu

- 5.3.7 Jos organisaatio käyttää sopimusjalostajia tai toimii sertifioitujen tuotteiden sopimusjalostajana, sen on pidettävä kirjaa kaikista sopimusjalostuksen piiriin kuuluvista sertifioiduista tuotteista, muun muassa seuraavista seikoista:
- vastaanotetut tuotteet ja niiden määrät
 - toimitetut tuotteet ja niiden määrät
 - toimitus- ja vastaanottopäivät.
- 5.3.8 Sertifioitujen sopimusjalostajien on kirjattava niiden sertifikaatin haltijoiden nimet ja jäljitettävyyssunnukset, joille sertifioituja tuotteita on jalostettu edellisen tarkastuksen jälkeen.

5.4 Vaatimusten vastainen tuote

Ohje 5.4

Vaatimusten vastaisella tuotteella tarkoitetaan tuotetta, joka on ilmoitettu sertifioituksi tai merkitty MSC:n ja/tai ASC:n tavamerkeillä, mutta jonka ei voida todistaa olevan peräisin sertifioidusta lähteestä.

Myös sertifioidulta kalanviljelylaitokselta peräisin oleva tuote voi olla vaatimusten vastainen, jos laitos ei saa kalanviljelylaitoksia koskevan standardin vaatimusten mukaan myydä sitä sertifioituna (esimerkiksi kalanviljelylaitos on käyttänyt antibiootteja tuotteessa, joka on tarkoitus myydä sertifioituna).

Vaatimusten vastaisia tuotteita voivat havaita organisaation omat työntekijät tai toimittaja. Joissain tapauksissa tällaisia tuotteita voi paljastua sertifiointilaitokselta, MSC:ltä, ASC:ltä tai muualta saatujen tietojen perusteella.

Vaatimusten vastaisten tuotteiden menettelyä ei sovelleta, jos tuotteita vastaanotettaessa havaitaan, että toimittaja on toimittanut sertifioimattomia tuotteita tilattujen sertifioitujen tuotteiden sijaan, ja vastaanotetut tuotteet palautetaan.

Periaate 5 jatkuu

Organisaatiolla on käytössään toimiva hallintajärjestelmä

5.4.1 Organisaatiolla on oltava menettely vaatimusten vastaisten tuotteiden käsittelyä varten. Menettelyn on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- a. Vaatimusten vastaisen tuotteen myynti sertifioituna keskeytetään heti siihen asti, kun sertifiointilaitos vahvistaa kirjallisesti tuotteen sertifiointiin.
- b. Sertifiointilaitokselle ilmoitetaan vaatimusten vastaisesta tuotteesta kahden päivän kuluessa sen havaitsemisesta ja annetaan kaikki tarvittavat tiedot vaatimusten vastaisen tuotteen alkuperän varmistamiseksi.
- c. Tuotteen vaatimusten vastaisuuden syy määritetään, ja tarvittaessa ryhdytään toimiin vaatimustenvastaisuuden toistumisen estämiseksi.
- d. Jos ei voida varmistaa, että vaatimusten vastainen tuote on peräisin sertifioidusta lähteestä, tuote merkitään tai pakataan uudelleen niin, ettei sitä voi myydä sertifioituna tuotteena.

Ohje 5.4.1.d

Jos ei voida varmistaa, että tuote on peräisin sertifioidusta kalastusyrityksestä tai sertifioidulta kalanviljelylaitokselta, tuotetta ei voi myydä sertifioituna tuotteena tai MSC:n ja/tai ASC:n tavaramerkeillä.

- e. Jos vaatimusten vastainen tuote on jo myyty tai toimitettu sertifioituna, kaikille asianomaisille asiakkaille (ei kuitenkaan loppukuluttajille) ilmoitetaan neljän päivän kuluessa vaatimustenvastaisuuden havaitsemisesta.
- i. Ilmoituksessa on esitettävä vaatimusten vastaista tuotetta koskevat seikat sekä tiedot kaikista tuotteista tai eristä, joihin tilanne vaikuttaa.
- ii. Kohdan 5.4.1.e mukaisista ilmoituksista on pidettävä kirjaa.

Ohje 5.4.1.e

Vaatimusten vastaisista tuotteista ei tarvitse ilmoittaa loppukuluttajille, jotka ovat saattaneet ostaa tai nauttia tällaisia tuotteita.

Periaate 5 jatkuu

Organisaatiolla on käytössään toimiva hallintajärjestelmä

5.5 Jäljitettävyyteen ja toimitusketjun todistamiseen liittyvät pyynnöt

Ohje 5.5

Nimetyt edustajat voivat olla muiden ohjelmien omistajien, kuten ASC:n, tai MSC:n akkreditointielimen edustajia.

5.5.1 Organisaation on aina vastattava MSC:n, sen nimettyjen edustajien tai sertifiointilaitoksen pyyntöihin, jotka koskevat sertifioitujen tuotteiden jäljitettävyyssiakirjoja tai myynti- ja ostotietoja.

5.5.1.1 Asiakirjat on toimitettava viiden päivän kuluessa pyynnön esittämisestä.

Ohje 5.5.1.1

Taloudelliset tiedot saa poistaa, mutta asiakirjoja ei saa muuttaa muulla tavoin. Asiakirjat on toimitettava englannin kielellä, jos MSC niin pyytää.

MSC:ltä tai sen nimetyiltä edustajilta voi tarvittaessa pyytää kirjallisesti lisää aikaa asiakirjojen toimittamiseen. Jos lisää aikaa ei anneta, alkuperäistä viiden päivän määräaikaa on noudatettava. Jos tietoja ei toimiteta MSC:lle tai sen nimetyille edustajille määräajassa, MSC tai sen nimetyt edustajat voivat pyytää sertifiointilaitosta ryhtymään toimiin, mukaan lukien kirjaamaan poikkeaman asiasta.

5.5.2 Organisaation on annettava MSC:lle, sen nimetyille edustajille tai sertifiointilaitokselle lupa ottaa näytteitä sertifioiduista tuotteista organisaation toimipaikassa DNA-testausta ja/tai muuta tuotteiden todentamista tai vaatimustenmukaisuuden testausta varten.

5.5.3 Jos tuotteen todentamistestissä havaitaan, että tuote saattaa olla kohdassa 5.4.1 tarkoitetulla tavalla vaatimusten vastainen, organisaation on

- tutkittava, mistä ongelma mahdollisesti johtuu
- esitettävä sertifiointilaitokselle tutkimuksen tulokset, ja jos poikkeamia löytyy, esitettävä suunnitelma poikkeamien korjaamiseksi
- tehtävä yhteistyötä uusien näytteiden ottamisessa ja tutkimusten tekemisessä.

Ohje 5.5.3

Tuotteen todentamista voidaan käyttää lajin, pyyntialueen tai kalanviljelylaitoksen selvittämiseen. Tuotteen todentamistesteillä voidaan myös määrittää, sisältääkö tuote antibiootteja tai kiellettyjä aineita, joita kalanviljelylaitos ei saa kalanviljelylaitoksia koskevan standardin vaatimusten mukaan käyttää sertifioituina myytävissä tuotteissa.

Periaate 5 jatkuu

Organisaatiolla on käytössään toimiva hallintajärjestelmä

5.6 Arvioitavana olevia tuotteita koskevat erityisvaatimukset

Ohje 5.6

Tämä kohta koskee vain kalastusyrityksiä, kalanviljelylaitoksia tai kalastusyrityksen/kalanviljelylaitoksen asiakasryhmän erikseen nimettyjä jäseniä. Arvioitavana olevalla tuotteella tarkoitetaan kaloja tai kalatuotteita, jotka on pyydetty tai saatu arviointiprosessin aikana ennen kalastusyrityksen tai kalanviljelylaitoksen sertifiointia. Arvioitavana olevan tuotteen on oltava pyydetty erikseen määritetyn kelpoisuuspäivän jälkeen, joka löytyy MSC:n tai ASC:n verkkosivustolta (ks. ASC:n uusin kalanviljelylaitoksia koskeva tarkastusraportti).

5.6.1 Organisaatio voi ostaa arvioitavana olevia tuotteita vain, jos se on

- a. arvioitavana oleva kalastusyritys tai kalanviljelylaitos tai
- b. kalastusyrityksen asiakasryhmän erikseen nimetty jäsen tai osa samaa oikeudellista yksikköä kuin arvioitavana oleva kalanviljelylaitos.

Ohje 5.6.1.b

Vain kalastusyritykset, kalanviljelylaitokset tai asiakasryhmän erikseen nimetyt jäsenet voivat omistaa arvioitavana olevia tuotteita tai myydä arvioitavana olevia tuotteita jäsenten kesken. Mikään muu toimitusketjussa myöhemmänä oleva jäljitettävyyssertifioitu yritys ei saa ostaa arvioitavana olevia tuotteita.

Organisaatiot, jotka saavat ostaa arvioitavana olevia tuotteita kohdan 5.6.1 mukaisesti, voivat käyttää alihankkijoiden varastotiloja arvioitavana olevien tuotteiden käsittelyyn, kunhan tuotteet pysyvät kalastusyrityksen, kalanviljelylaitoksen tai asiakasryhmän jäsenen omistuksessa kalastusyrityksen tai kalanviljelylaitoksen sertifiointiin saakka.

5.6.2 Arvioitavana olevia tuotteita käsittelevien organisaatioiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- a. Kaikki arvioitavana olevat tuotteet on merkittävä selvästi ja pidettävä erillään sertifioiduista ja sertifioiduista tuotteista.
- b. Organisaation on ylläpidettävä kaikista arvioitavana olevista tuotteista kattavia jäljitettävyystietoja, joiden avulla tuotteet voidaan jäljittää sertifiointiyksikköön asti ja joista ilmenee myös pyyntipäivä.
- c. Arvioitavana olevia tuotteita ei saa myydä sertifioituina tai merkitä MSC- tai ASC-merkillä tai muilla tavaramerkeillä ennen kuin kalastusyritys tai kalanviljelylaitos on sertifioitu.

Ohje 5.6.2.c

Kun kalastusyritys tai kalanviljelylaitos on sertifioitu virallisesti, julkinen sertifiointiraportti julkaistaan MSC:n tai ASC:n verkkosivustolla.

Periaate 5 jatkuu

Organisaatiolla on käytössään toimiva hallintajärjestelmä

5.7 Pakko- ja lapsityövoimaa koskevat erityisvaatimukset

- 5.7.1 Organisaation on allekirjoitettava jäljitettävyyssertifikaatin haltijan vakuutus työvoimaa koskevien vaatimusten ymmärtämisestä (CoC Certificate Holder Statement of Understanding of Labour Requirements), jolloin se sitoutuu suorittamaan työvoimatarkastuksen kohdan 5.7.2 mukaisesti.
- 5.7.2 Organisaation on todistettava, että asianomaiset toimipaikat tai alihankkijat ovat suorittaneet tunnustetun ulkopuolisen työvoimatarkastusohjelman mukaisen paikalla tapahtuneen työvoimatarkastuksen MSC:n ulkopuolista työvoimatarkastusta koskevien vaatimusten (MSC Third-Party Labour Audit Requirements) mukaisesti.
- 5.7.2.1 Paikalla tapahtuvaa työvoimatarkastusta ei tarvitse suorittaa jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion v2.0 mukaiseen ensimmäiseen tarkastukseen mennessä.
- 5.7.2.2 Tunnustettuja ulkopuolisia työvoimatarkastusohjelmia ovat seuraavat:
- a. amfori Business Social Compliance Initiative
 - b. Sedex Members Ethical Trade Audit
 - c. Social Accountability Internationalin SA8000
 - d. Consumer Goods Forumin Sustainable Supply Chain Initiativen (SSCI) tunnustamat sosiaalinnormit.
- 5.7.3 Organisaation on ilmoitettava sertifiointilaitokselle kahden päivän kuluessa, jos organisaatio tai sen jokin toimipaikka tai alihankkija ei noudata MSC:n ulkopuolista työvoimatarkastusta koskevia vaatimuksia.

Ohje 5.7.3

Kohdan 5.7.2.1 tarkoituksena on antaa noin vuoden jatkoaika työvoimatarkastuksen suorittamiseen. Tätä poikkeusta sovelletaan vain kerran.

CoC Certificate Holder Statement of Understanding of Labour Requirements

(jäljitettävyyssertifikaatin haltijan vakuutus työvoimaa koskevien vaatimusten ymmärtämisestä) ja [MSC Third-Party Labour Audit Requirements](#) (MSC:n ulkopuolista työvoimatarkastusta koskevat vaatimukset) ovat saatavilla MSC:n verkkosivustolla ([msc.org](https://www.msc.org)).

- 5.7.4 Organisaatioihin ei sovelleta kohtia 5.7.1–3, jos pakko- ja lapsityövoimaan liittyvien rikkomusten riski on niissä vähäinen työvoimaa koskevan maakohtaisen riskipisteytysvälineen (Country Labour Risk Scoring Tool) mukaan.

Ohje 5.7.4

Työvoimaa koskeva maakohtainen riskipisteytysväline löytyy MSC:n jäljitettävyyssertifiointia koskevien vaatimusten [taulukosta 5](#) ja [taulukosta 6](#).

- 5.7.5 Jos organisaatio toimii merellä (esimerkiksi kalankäsittelyalus), sen on noudatettava kohtien 5.7.1–3 sijaan MSC:n kalastusyritysten sertifiointiprosessin (MSC Fisheries Certification Process) kohtia 7.4.4.2–4 (pakko- ja lapsityövoimaa koskevien toimintaperiaatteiden toimitaminen).

Periaate 6

Ryhmäsertifiointia koskevat lisävaatimukset

6.1 Ryhmän valvonta

- 6.1.1 Organisaation on nimettävä keskustoimisto (ryhmän johtaja), joka pystyy varmistamaan, että kaikki ryhmäsertifikaatissa mukana olevat toimipaikat noudattavat tätä standardia.

Ohje 6.1.1

Keskustoimisto (ryhmän johtaja) on organisaatio, oikeushenkilö, luonnollinen henkilö tai muu toiminto, joka hallinnoi ryhmäsertifikaattia. Keskustoimisto huolehtii siitä, että kaikki toimipaikat täyttävät jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion vaatimukset, että sisäistä valvontaa (esimerkiksi sisäisiä tarkastuksia) suoritetaan ja että poikkeamat korjataan.

- 6.1.2 Organisaation on pystyttävä osoittamaan, että tähän standardiin liittyviä menettelyjä toteutetaan kaikissa ryhmäsertifikaatissa mukana olevissa toimipaikoissa.

Ohje 6.1.2

Menettelyjen toteuttaminen voidaan osoittaa kirjallisilla asiakirjoilla ja/tai todisteilla olemassa olevista menettelyistä ja hallintajärjestelmistä (näiden ei välttämättä tarvitse olla MSC- tai ASC-kohtaisia). Menettelyissä kuvataan yleensä, miten keskustoimisto ja toimipaikat pyrkivät yhdessä varmistamaan, että kaikki toimipaikat täyttävät tämän standardin vaatimukset.

Menettelyissä voidaan kuvata esimerkiksi, miten tuotteiden jäljitettävyys ja tunnistaminen hoidetaan toimipaikkatasolla, ja määrittää erityiset roolit ja vastuut. Organisaation ei välttämättä tarvitse kehittää uusia MSC- ja/tai ASC-kohtaisia menettelyjä, jos nykyiset järjestelmät täyttävät jäljitettävyyssstandardin vaatimukset.

- 6.1.3 Keskustoimiston (ryhmän johtajan) on osoitettava jollakin seuraavista tavoista, että toimipaikat ovat sen valvonnassa:
- a. Toimipaikat ovat kokonaan keskustoimiston (ryhmän johtajan) omistuksessa.
 - b. Toimipaikat ovat keskustoimiston (ryhmän johtajan) franchise-ottajia.
 - c. Keskustoimisto (ryhmän johtaja) on tehnyt kunkin toimipaikan kanssa kirjallisen sopimuksen, jossa toimipaikka veloitetaan
 - i. noudattamaan jäljitettävyyssstandardin ryhmäversiota
 - ii. noudattamaan keskustoimiston (ryhmän johtajan), sertifiointilaitoksen ja MSC:n akkreditointielimen tekemiä päätöksiä, mukaan lukien poikkeamien toteaminen ja korjaavat toimenpiteet.

Ohje 6.1.3

Organisaation on toteutettava riittävää valvontaa varmistaakseen, että kaikki ryhmään kuuluvat toimipaikat noudattavat jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion asiaankuuluvia kohtia. Valvonnan voi todistaa eri tavoin sen mukaan, minkä tyyppinen ryhmä on kyseessä ja millainen on keskustoimiston (ryhmän johtajan) ja toimipaikkojen välinen suhde.

Periaate 6 jatkuu

Ryhmäsertifiointia koskevat lisävaatimukset

- 6.1.4 Organisaation on nimettävä henkilö (jäljitettävyyssertifikaatin yhteyshenkilö tai ryhmän johtaja), jonka vastuulla on varmistaa, että ryhmä noudattaa tätä standardia.
- 6.1.4.1 Jäljitettävyyssertifikaatin yhteyshenkilön tai ryhmän johtajan nimi, tehtävä ja yhteystiedot on kirjattava ja ilmoitettava sertifiointilaitokselle.
- 6.1.5 Organisaation on dokumentoitava jäljitettävyyssertifikaatin yhteyshenkilön tai ryhmän johtajan, sisäisten tarkastajien ja keskustoimiston ja toimipaikkojen muun vastuuhenkilöstön roolit ja vastuut.
- 6.1.6 Organisaation on pidettävä ajantasaista kirjaa koko vastuuhenkilöstön koulutuksesta kohdan 5.1.2 mukaisesti.

Ohje 6.1.6

Kirjanpidon voi hoitaa keskustoimisto (ryhmän johtaja) tai toimipaikat, mutta organisaation on esitettävä kyseiset tiedot pyynnöstä sertifiointilaitokselle tarkastusta varten.

- 6.1.7 Keskustoimiston (ryhmän johtajan) on tehtävä sopimus sertifiointilaitoksen kanssa ja vastattava seuraavista keskustoimiston ja kaikkien toimipaikkojen osalta:
- jäljitettävyyssstandardin ryhmäversion noudattaminen
 - sertifiointilaitoksen esittämien ehtojen täyttäminen
 - kaikkien sertifiointikustannusten maksaminen
 - kaikki viestintä sertifiointilaitoksen kanssa, lukuun ottamatta toimipaikkojen aikaistettuja tai ennalta ilmoittamattomia tarkastuksia.

6.2 Toimipaikkarekisteri ja uusien toimipaikkojen lisääminen

- 6.2.1 Keskustoimiston (ryhmän johtajan) on pidettävä kaikista ryhmäsertifikaatissa mukana olevista toimipaikoista rekisteriä, joka sisältää seuraavat tiedot:
- kunkin toimipaikan nimetyn yhteyshenkilön nimi tai tehtävä ja sähköpostiosoite tai puhelinnumero (yhteyshenkilön vastuulla on varmistaa, että toimipaikka noudattaa jäljitettävyyssstandardin ryhmäversiota)
 - kunkin toimipaikan käyntiosoite ja postiosoite
 - päivä, jona toimipaikka on liitetty ryhmäsertifikaattiin ja – tarvittaessa – poistettu siitä.
- 6.2.2 Keskustoimiston (ryhmän johtajan) on
- esitettävä sertifiointilaitokselle toimipaikkarekisteri ennen ensimmäistä tarkastusta
 - pidettävä toimipaikkarekisteri ajan tasalla
 - ilmoitettava sertifiointilaitokselle lisätyistä tai poistetuista toimipaikoista kymmenen päivän kuluessa lähettämällä sille tiedot uusista tai poistetuista toimipaikoista kohdassa 6.2.1.c kuvatulla tavalla
 - varmistettava, että sertifiointilaitokselta on saatu kirjallinen lupa ennen uusien toimipaikkojen lisäämistä, jos
 - lisättävien uusien toimipaikkojen määrä kasvattaa toimipaikkojen kokonaismäärää yli kymmenen prosenttia edellisestä tarkastuksesta tai
 - uudet toimipaikat ehdottavat uudenlaisen toiminnan harjoittamista.

Ohje 6.2.2.d

Sertifiointilaitos voi päättää etätarkastuksen tai paikalla tapahtuvan tarkastuksen tekemisestä, jos siihen on aihetta.

Jos lisättävien toimipaikkojen määrä on enintään kymmenen prosenttia toimipaikkojen kokonaismäärästä sertifiointilaitoksen edellisessä tarkastuksessa, organisaation on vain ilmoitettava näistä muutoksista sertifiointilaitokselle kirjallisesti kohdan 6.2.2.c mukaisesti.

Periaate 6 jatkuu

Ryhmäsertifiointia koskevat lisävaatimukset

- 6.2.3 Organisaation on varmistettava, että uusi toimipaikka pystyy noudattamaan tätä standardia, tekemällä sisäisen paikalla tapahtuvan tarkastuksen tai etätarkastuksen ennen toimipaikan lisäämistä sertifikaattiin.

Ohje 6.2.3

Näin varmistetaan myös, että uuden toimipaikan henkilöstö on koulutettua ja sillä on tarvittava pätevyys jäljitettävyyssstandardin vaatimusten soveltamiseksi kohtien 5.2.1, 5.2.2 ja 5.3.1 mukaisesti.
Aluksilla sisäinen tarkastus voidaan tehdä sen jälkeen, kun se on lisätty toimipaikkaluetteloon, mutta ennen kuin se aloittaa sertifioitujen tuotteiden käsittelyn.

- 6.2.3.1 Sisäistä paikalla tapahtuvaa tarkastusta ei tarvitse tehdä, jos toimipaikka täyttää kohdan 6.4.1.1 vaatimukset tai jos
- kaikki toimipaikat ovat organisaation nimeämän keskustoimiston ylläpitämän yhteisen hallintajärjestelmän alaisuudessa ja kala- ja äyriäistuotteiden toimitusta, jäljitettävyysoinfrastruktuuria ja henkilöstön toimintatapoja koskevat edellytykset määräytyvät sen mukaan.

Ohje 6.2.3.1.a

Sertifiointilaitos arvioi, noudatetaanko kaikissa toimipaikoissa samoja keskitetysti määritettyjä käytäntöjä ja menettelyjä, joilla varmistetaan tuotteiden vaatimustenmukaisuus.

- 6.2.4 Jos toimipaikka poistetaan ryhmäsertifikaatista toistaiseksi tai kokonaan, organisaatiolla on oltava menettely, jolla toimipaikalle ja MSC:lle ilmoitetaan, ettei MSC- tai ASC-merkin tai muiden tavaramerkkien käyttöä saa enää jatkaa, ei myöskään pakkauksissa ja ruokalistoissa.

Ohje 6.2.4

Organisaation odotetaan huolehtivan siitä, että toimipaikat, jotka eivät enää ole mukana ryhmäsertifikaatissa, lopettavat MSC- tai ASC-merkin tai muiden tavaramerkkien käytön. Tämä voi tarkoittaa merkin poistamista käyttämättömistä pakkauksista, ruokalistoista tai kylteistä. Jos mahdollista, seuraavalla käynnillä toimipaikassa varmistetaan, ettei MSC- tai ASC-merkkiä enää käytetä.

6.3 MSC- ja ASC-merkin ja muiden tavaramerkkien käyttö

- 6.3.1 Organisaation on varmistettava, että kaikki MSC- tai ASC-merkkiä tai muita tavaramerkkejä käyttävät toimipaikat kuuluvat voimassa olevan lisenssisopimuksen piiriin.

Ohje 6.3.1

Keskustoimiston kanssa voidaan tehdä yksi lisenssisopimus, joka kattaa kaikki toimipaikat, tai kukin toimipaikka (tai toimipaikkaryhmä) voi tehdä oman lisenssisopimuksen MSC:n kanssa.

Periaate 6 jatkuu

Ryhmäsertifiointia koskevat lisävaatimukset

6.4 Sisäiset tarkastukset

6.4.1 Ennen kuin sertifiointilaitos tekee ensimmäisen ryhmäsertifiointitarkastuksen, jokaisessa toimipaikassa on tehtävä sisäinen tarkastus tämän standardin noudattamisen varmistamiseksi, lukuun ottamatta kohtaa 6.4.1.1.

6.4.1.1 Toimipaikoissa ei tarvitse tehdä sisäistä tarkastusta, jos ne käsittelevät vain suljetuissa pakkauksissa olevia sertifioituja tuotteita, jos ne eivät fyysisesti käsittele sertifioituja tuotteita tai jos ne käsittelevät yksinomaan sertifioituja kala- ja äyriäistuotteita.

Ohje 6.4.1.1

Ennen sertifiointia tehtävät sisäiset tarkastukset ovat suositeltavia, mutta eivät pakollisia toimipaikoissa, joissa käsitellään ainoastaan suljetuissa pakkauksissa olevia tuotteita (esimerkiksi tukkuliikkeet, varastot tai jakelijat). Suljetuilla pakkauksilla tarkoitetaan laatikoita, pusseja, kuormalavoja tai muita pakkauksia, jotka on suljettu pitävästi ja joita ei avata tai muuteta käsittelyn aikana. Kuormalavoja voidaan purkaa, jos yksittäisiä suljettuja laatikoita tai muita pakkauksia ei muuteta.

6.4.2 Sisäisten tarkastajien on pystyttävä osoittamaan, että heillä on riittävästi osaamista sisäisten tarkastusten suorittamista varten, muun muassa tietämystä tästä standardista, sisäisistä tarkastusmenettelyistä, poikkeamien toteamisesta ja korjaavien toimenpiteiden määrittämisestä.

Ohje 6.4.2

Sisäisten tarkastajien on osoitettava, että he tuntevat jäljitettävyyssstandardin vaatimukset ja tarkastusmenettelyt. Sisäiset tarkastajat voivat olla organisaation työntekijöitä tai ulkopuolisen organisaation edustajia.

6.4.3 Sisäisissä tarkastuksissa on vahvistettava, että jokainen toimipaikka on tämän standardin mukainen ja asiaankuuluvia sisäisiä toimintaperiaatteita noudatetaan.

Ohje 6.4.3

Keskustoimiston on varmistettava tehokkaiden sisäisten tarkastusten suorittaminen. Sisäisiä tarkastuksia voivat tehdä ulkopuoliset tarkastajat, jotka eivät ole ryhmän työntekijöitä, jos tarkastukset kattavat kaikki MSC:n vaatimukset. Tarkastusten ei tarvitse olla MSC-kohtaisia, mutta niissä on pystyttävä arvioimaan tämän standardin noudattamista.

6.4.4 Organisaation on varmistettava, että kaikki sisäisissä tarkastuksissa määrätyt korjaavat toimenpiteet vahvistetaan toteutetuiksi ja toimiviksi ennen sertifiointilaitoksen ensimmäistä sertifiointitarkastusta ja ennen uusien toimipaikkojen lisäämistä ryhmäsertifikaattiin.

Ohje 6.4.4

Ennen sertifiointia tehdyissä sisäisissä tarkastuksissa löytyneet poikkeamat on korjattava ennen sertifiointilaitoksen ensimmäistä sertifiointitarkastusta. Jos sertifiointilaitos havaitsee samoja ongelmia ensimmäisessä sertifiointitarkastuksessa, se voi kirjata uusia poikkeamia.

Periaate 6 jatkuu

Ryhmäsertifiointia koskevat lisävaatimukset

6.4.5 Organisaation on tehtävä sisäinen tarkastus kaikissa sertifioituissa toimipaikoissa ainakin kerran vuodessa ensimmäisen sertifioinnin jälkeen. Tämä ei kuitenkaan koske toimipaikkoja,

- a. jotka käsittelevät yksinomaan sertifioituja kala- ja äyriäistuotteita
- b. jotka sertifiointilaitos on tarkastanut edellisten 12 kuukauden aikana ja joissa ei ole löytynyt poikkeamia.

6.4.5.1 Organisaation on säilytettävä sisäiset tarkastusraportit ja sertifiointilaitoksen tarkastusraportit.

- a. Sisäisiin tarkastusraportteihin on kirjattava ainakin tarkastuspäivä, sisäisen tarkastajan nimi sekä mahdolliset poikkeamat ja korjaavat toimenpiteet.

Ohje 6.4.5

Ryhmäsertifikaattiin äskettäin liitetyissä uusissa toimipaikoissa tämä voidaan aloittaa seuraavan vuoden sisäisellä tarkastuskierroksella.

6.4.6 Jos organisaatio havaitsee sisäisessä tarkastuksessa, että toimipaikka ei noudata tämän standardin asiaankuuluvia kohtia, sisäisen tarkastajan tai keskustoimiston on

- a. dokumentoitava poikkeama ja määrätyt korjaavat toimenpiteet
- b. varmistettava, että korjaavat toimenpiteet on toteutettu kokonaan seuraavassa määräajassa:
 - i. enintään neljä päivää, jos poikkeama johtuu sertifioimattoman tuotteen myymisestä sertifioituna
 - ii. enintään 30 päivää, jos poikkeama voi johtaa siihen, että sertifioimaton tuote myydään sertifioituna tai merkitään sertifioituksi
 - iii. enintään 90 päivää kaikissa muissa poikkeamissa
- c. poistettava toimipaikka ryhmäsertifikaatista, kunnes korjaavat toimet on toteutettu tyydyttävästi, jollei toimipaikka ole toteuttanut korjaavia toimenpiteitä määräajassa.

Ohje 6.4.6.b–c

Korjaavilla toimenpiteillä on pystyttävä tehokkaasti poistamaan poikkeama ja sen syyt (esimerkiksi henkilöstön riittämätön koulutus tai toimipaikkatason menettelyt, joita ei ole toteutettu kattavasti).

Jos poikkeama todetaan ennen ensimmäistä ryhmäsertifiointia tai uuden toimipaikan lisäämistä sertifikaattiin, on noudatettava kohtaa 6.4.4.

Keskustoimisto (ryhmän johtaja) voi mukauttaa toimipaikan poikkeaman korjaamisen määräaikoja, jos toimipaikka ei käsittele sertifioituja tuotteita kyseisenä aikana tai jos sisäisissä hallintamenettelyissä määrätään muista määräajoista.

6.4.6.1 Jos sisäisessä tarkastuksessa löytyy vaatimusten vastaisia tuotteita, on noudatettava kohdan 5.4.1 mukaista vaatimusten vastaisia tuotteita koskevaa menettelyä.

Periaate 6 jatkuu

Ryhmäsertifiointia koskevat lisävaatimukset

6.5 Ryhmän sisäiset katselmoinnit

- 6.5.1 Keskustoimiston tai toimipaikkojen on katselmoitava ainakin kerran vuodessa tiedot ostettujen ja myytyjen sertifioitujen tuotteiden kokonaismääristä kaikissa ryhmäsertifikaatissa mukana olevissa toimipaikoissa, lukuun ottamatta loppukuluttajille myytyjen sertifioitujen tuotteiden määriä.
- 6.5.1.1 Toimipaikkoja, jotka käsittelevät yksinomaan sertifioituja kala- ja äyriäistuotteita, ei tarvitse katselmoida.
- 6.5.1.2 Toimipaikoissa, jotka käsittelevät, myyvät tai tarjoavat sertifioituja kala- ja äyriäistuotteita ainoastaan loppukuluttajille, riittää tuoteostojen vuosittainen katselmointi.

Ohje 6.5.1

Tämä vaatimus auttaa varmistamaan, etteivät toimipaikat ole myyneet enempää sertifioituja kala- ja äyriäistuotteita kuin ne ovat ostaneet. Vaatimus liittyy kohtaan 4.4, mutta koska sertifiointilaitos tarkastaa vain otoksen ryhmäsertifikaatissa mukana olevista toimipaikoista, ryhmän vastuulla on katselmoida kaikkien toimipaikkojen tiedot.

Tiedot voidaan katselmoida kustakin toimipaikasta erikseen tai koko ryhmästä, ja katselmoinnin voi suorittaa toimipaikkojen henkilöstö tai keskustoimisto. Myyntimääriä ei tarvitse kirjata, jos toimipaikat myyvät tuotteita loppukuluttajille. Jos toimipaikat käyttävät MSC- ja/tai ASC-merkkiä tai muita tavaramerkkejä, keskustoimiston on kuitenkin katselmoitava tiedot saapuneista tuotteista varmistaakseen, että sertifioidut tuotteet on ostettu tai vastaanotettu.

- 6.5.2 Sertifioinnin jälkeen organisaation on suoritettava ryhmän sisäinen katselmointi ainakin kerran vuodessa varmistaakseen tämän standardin noudattamisen ja arvioidakseen ryhmän hallintajärjestelmän tehokkuutta.

Ohje 6.5.2

Ryhmän sisäisen katselmoinnin tarkoituksena on varmistaa, että ryhmän toimintaperiaatteet ja menettelyt toimivat hyvin ja kaikki toimipaikat noudattavat edelleen tätä standardia. Mahdolliset toimipaikkatasolla havaitut ongelmat tai poikkeamat on käytävä läpi, jotta voidaan selvittää, tarvitaanko myös muutoksia ryhmän hallintajärjestelmään.

- 6.5.3 Ryhmän sisäiseen katselmointiin on kuuluttava
- arviointi organisaation kyvystä noudattaa tätä standardia
 - standardin uusimman version läpikäynti, kiinnittäen huomiota edelliseen versioon tehtyihin muutoksiin ja siihen, miten muutokset sisällytetään nykyisiin menettelyihin
 - edellisen vuoden sisäisten tarkastusraporttien ja sertifiointilaitoksen tarkastusraporttien läpikäynti, mukaan lukien todetut poikkeamat, toteutetut korjaavat toimenpiteet ja sen selvittäminen, onko poikkeamat saatu korjatuksi
 - mahdollisesti saatujen jäljitettävyysohjelmaan liittyvien valitusten ja niiden johdosta toteutettujen toimenpiteiden läpikäynti
 - mahdollisten järjestelmätason ongelmien tai toistuvien toimipaikkatason poikkeamien määrittäminen ja näiden ongelmien korjaamiseksi ehdotettujen organisaation hallintajärjestelmän muutosten toteaminen
 - kirjaus siitä, että kohta 6.5.3 on täytetty soveltuvin osin.

